



DODATEK UF

REGATY FLOTOWE Z UDZIAŁEM ARBITRÓW

Obowiązujący w Podlaskiej Lidze Żeglarskiej w sezonie 2025
Opublikowany 20.06.2025

UF 1 ZMIANY W DEFINICJACH, PRZEPISACH CZĘŚCI 1 i 2 i W PRZEPISIE 70

Zmiany zawarte w przepisie UF1 zostały zaakceptowane przez World Sailing zgodnie z regulacją 20.3(d)(ii) jako DR21-03 Dodatek HS.

UF 1.1 Dodaje się nowy przepis 7:

7 OSTATNI PUNKT PEWNOŚCI

Arbitrzy zakładają, że pozycja jachtu, lub zależność pomiędzy nim a innym jachtem pozostaje bez zmian, dopóki nie są pewni, że się zmieniła.

UF 1.2 Definicja *Miejsce przy znaku* jest zastąpiona przez:

Miejsce przy znaku: *Miejsce umożliwiające jachtowi żeglowanie nie dalej od znaku niż to konieczne, by żeglować jego kursem właściwym w celu okrążenia lub minięcia znaku oraz miejsce do minięcia znaku mety po ukończeniu.*

UF 1.3 Przepisy 70.3 i 70.5 są usunięte i zastąpione przez:

70.3 Nie można odwoływać się od zarzucanego niewłaściwego działania, braku działania lub decyzji arbitrów ani od decyzji komisji protestowej.

70.5 Usunięty.

UF 2 ZMIANY W INNYCH PRZEPISACH

UF 2.1 Zgodnie z przepisem 20.4(b), gdy przepis 20 ma zastosowanie, to dodatkowo obok okrzyku wymagane są następujące znaki ręką:

- (a) dla „*miejsce do zwrotu na wiatr*”, powtarzające się jednoznaczne wskazywanie pod wiatr, oraz
- (b) dla „*rób zwrot*”, powtarzające się i wyraźne wskazywanie na drugi jacht i machanie ręką pod wiatr.

UF 2.2 Przepis 28.2 jest zmieniony na:

28 PRZEBYCIE TRASY

28.2 Jacht może naprawić wszelkie błędy w zakresie *przebycia trasy* pod warunkiem, że nie okrążył następnego znaku lub nie przekroczył linii mety w celu *ukończenia*.

UF 2.3 Przepis 31 jest zmieniony na:

31 DOTKNIĘCIE ZNAKU

Gdy jacht jest w *wyścigu*, załoga, osprzęt i kadłub jachtu nie mogą dotknąć znaku startowego przed *wystartowaniem*, znaku rozpoczynającego, ograniczającego lub kończącego bok trasy, na którym jacht żegluguje lub znaku linii mety po *ukończeniu*. Dodatkowo, jachtowi będącemu w *wyścigu* nie wolno dotknąć statku komisji regatowej będącego *znakiem*.

UF 2.4 Wolny

UF 3 PROTESTY NA WODZIE I KARY

UF3.1 Przepis 44.1 zostaje zmieniony na: „Jacht może przyjąć karę, gdy mógł złamać jeden lub więcej przepisów części 2 (za wyjątkiem przepisu 14, gdy nastąpiło poważne uszkodzenie sprzętu lub obrażenie ciała), przepis 31 lub przepis 42 w trakcie incydentu będąc w *wyścigu*. Jednakże:

- (a) gdy jacht mógł złamać przepis Części 2 i przepis 31 w tym samym incydencie, nie musi przyjmować kary za złamanie przepisu 31;
- (b) jeżeli jacht spowodował obrażenie ciała lub poważne uszkodzenie sprzętu lub pomimo przyjętej kary, uzyskał znaczącą przewagę w wyścigu lub serii w wyniku złamania przepisu, jego karą musi być wycofanie się.

UF 3.2 Kara w przepisie 44.2 jest Karą jednego obrotu.

UF 3.3 Protesty składane przez jachty na wodzie, kary

- (a) Będąc w *wyścigu* jacht może protestować drugi jacht za złamanie przepisu Części 2 (za wyjątkiem przepisu 14) gdy brał udział w incydencie lub przepisu 31 lub przepisu 42. W celu zaprotestowania jacht musi przy pierwszej nadarzającej się okazji krzyknąć „protest” i wyraźnie pokazać czerwoną flagę. Jacht musi usunąć flagę przed lub najszybciej po tym jak inny jacht biorący udział w incydencie dobrowolnie przyjmie karę lub arbiter zasygnalizuje swoją decyzję.
- (b) Jacht protestujący zgodnie z przepisem UF3.3(a) nie ma prawa do rozpatrywania protestu. Jednakże, jacht biorący udział w incydencie może przyznać się do złamania przepisu poprzez dobrowolne przyjęcie kary. Arbiter może ukarać jakiegokolwiek jacht, który złamał *przepis* i nie został uniewinniony, chyba że przyjął on karę dobrowolnie.

UF 3.4 Kary i protesty inicjowane przez arbitra

- (a) Gdy jacht
 - (1) złamie przepis 31 i nie przyjmie kary,
 - (2) złamie przepis 42,
 - (3) uzyska korzyść pomimo przyjęcia kary,
 - (4) złamie zasady walki sportowej,
 - (5) nie zastosuje się do przepisu UF3.6,
 - (6) złamie przepisy obsługi jachtów, przepis 49 lub będzie żeglował w strefie zabronionej,to arbiter może ukarać go bez protestu ze strony innego jachtu, sygnalizując to zgodnie z przepisem UF3.5(b) lub UF3.5(c). Jeżeli jacht został ukarany za złamanie przepisu UF3.4(a)(5) za nie przyjęcie kary lub za niewłaściwe wykonanie kary, to oryginalna kara zostaje anulowana.
- (b) Arbiter, który w oparciu o własne obserwacje lub informacje uzyskane z dowolnego źródła zdecyduje, że jacht mógł złamać przepis, inny niż UF3.6 lub przepis 28 lub przepis wyszczególniony w przepisie UF3.3(a), może

poinformować komisję protestową w celu podjęcia czynności zgodnie z przepisem 60.1. Jednakże arbiter nie będzie informować komisji protestowej o możliwym złamaniu przepisu 14 chyba, że nastąpiło uszkodzenie sprzętu lub obrażenie ciała.

- (d) Gdy jacht nie zastosuje się do przepisu UF 2.2 (przepis 28.2) lub zostanie sklasyfikowany przez komisję regatową jako OCS/UFD/BFD, DNS lub DNF to arbiter zasygnalizuje jego dyskwalifikację zgodnie z przepisem UF3.5(c)

UF 3.5 Sygnały podawane przez arbitrów

Arbiter sygnalizuje swoją decyzję w sposób następujący:

- (a) Zielona flaga z jednym długim sygnałem dźwiękowym oznacza: „Nie ma kary”.
- (b) Czerwona flaga z jednym długim sygnałem dźwiękowym oznacza: „Kara została nałożona lub kara pozostaje niewykonana”. Arbiter okrzykiem lub w inny sposób zasygnalizuje którego jachtu dotyczy kara.
- (c) Czarna flaga z jednym długim sygnałem dźwiękowym oznacza: „Jacht jest zdyskwalifikowany”. Arbiter okrzykiem lub w inny sposób zasygnalizuje którego jachtu dotyczy dyskwalifikacja.

UF 3.6 Nałożone kary

- (a) Jacht ukarany zgodnie z przepisem UF3.5(b) musi przyjąć karę.
- (b) Jacht zdyskwalifikowany zgodnie z przepisem UF3.5(c) przestaje być *w wyścigu* i musi bezzwłocznie opuścić trasę regat.

UF 4 WOLNY

UF 5 PROTESTY; PROŚBY O ZADOŚĆCZYNIENIE LUB PONOWNE ROZPATRYWANIE; ODWOŁANIA; INNE CZYNNOŚCI

UF 5.1 Żadnego rodzaju czynności nie mogą być podejmowane w stosunku do działań arbitra lub braku podjętych działań.

UF 5.2 Jacht zamierzający:

- (a) protestować inny jacht za złamanie przepisu innego niż UF3.6 lub przepisu 28, lub przepisu wymienionego w przepisie UF3.3(a),
- (b) protestować inny jacht za złamanie przepisu 14, jeżeli doszło do kontaktu, który spowodował uszkodzenie sprzętu lub obrażenie ciała, lub
- (c) prosić o zadośćuczynienie

nie musi wystawiać czerwonej flagi ani wołać protest, ale musi poinformować komisję regatową lub arbitrów tak szybko, jak to możliwe po ukończeniu lub wycofaniu się.

UF 5.3 Komisja regatowa poinformuje komisję protestową i protestowane jachty o wszystkich protestach i prośbach o zadośćuczynienie złożonych zgodnie z przepisem UF5.2.

UF 5.4 (a) Komisja regatowa nie będzie protestować jachtów.

(b) Komisja protestowa może protestować jacht zgodnie z przepisem 60.1.

Jednakże, nie będzie protestować za złamanie przepisu UF3.6 lub przepisu 28, przepisu wyszczególnionego w przepisie UF3.3(a) lub przepisu 14 – chyba, że doszło do uszkodzenia sprzętu lub obrażenia ciała.

UF 5.5 Komisja techniczna będzie protestować jachty zgodnie z przepisem 60.1 jedynie, gdy zdecyduje, że jacht lub wyposażenie osobiste nie spełnia wymogów przepisu 50 lub przepisów Obsługi jachtów.

UF 5.6 Limit czasu określony w przepisie UF5.2 ma także zastosowanie do protestów składanych na podstawie przepisów UF5.4 i UF5.5, gdy takie protesty są dozwolone. Komisja protestowa musi przedłużyć limit czasu, jeżeli istnieje ku temu dobre powód.

UF 5.7 Rozpatrywania

Za wyjątkiem rozpatrywań na podstawie przepisu 69.2:

- (a) Protesty i prośby o zadośćuczynienie nie muszą być składane na piśmie.
- (b) Komisja protestowa może poinformować strony o terminie rozpatrywania w jakikolwiek sposób, który uzna za właściwy i może to zakomunikować ustnie.
- (c) Komisja protestowa może zbierać dowody i przeprowadzać rozpatrywanie protestu w dowolny sposób jaki uzna za właściwy i może poinformować o swojej decyzji ustnie.
- (d) Wszystkie jachty muszą zostać poinformowane o decyzjach komisji protestowej zmieniających wynik punktowy jachtu lub jachtów.

UF 5.8 Przepis 60.5 jest usunięty i zastąpiony przez:

Jeżeli komisja protestowa zdecyduje, że jacht złamał przepis i nie był uniewinniony, może nałożyć kary inne niż dyskwalifikacja (w tym nienażalenie żadnej kary). Jeżeli jacht złamał przepis nie będąc w *wyścigu*, komisja protestowa musi zdecydować czy nałożyć jakąś karę w wyścigu, który został rozegrany czasowo najbliższej incydentu lub wybrać inne rozwiązanie.

UF 5.9 Przepis 63.7(b) jest zmieniony na: „*Strona* w rozpatrywaniu nie może prosić o wznowienie rozpatrywania.”